

Le chinois moderne : approches contrastives et typologiques



ECTS
6 crédits



Composante
UFR Langues et
Civilisations de
l'Asie Orientale



Volume horaire
24h



Période de
l'année
Semestre 3

Présentation

DESCRIPTION

Ce séminaire, qui a pour objectif de caractériser le chinois moderne au sein des langues du monde à partir de divers critères linguistiques, est organisé en deux volets complémentaires, typologique et contrastif. Le volet typologique reprend certaines descriptions classiques en les mettant à jour à la lumière des avancées récentes de la typologie. Le volet contrastif (chinois-français, avec une référence également à l'anglais) sera utile à ceux qui se destinent à l'enseignement du chinois ou à la traduction, tout en souhaitant s'initier à la structure de la langue de façon systématique. On y traitera plus en détail certains phénomènes linguistiques, qui serviront « d'études de cas » destinées à bien appréhender la démarche et le raisonnement utilisés en linguistique, et pourront différer selon les années. En 2022-2023, on étudiera les constructions exprimant un événement de transfert, comme Jean a donné un livre à Marie en français et ##### en chinois, en introduisant diverses approches :

celle de la grammaire de constructions, celle de la sémantique du verbe (verb sensitivity), et l'approche graduelle

PRÉ-REQUIS NÉCESSAIRES

Connaissance du chinois (niveau minimum : fin de licence LLCER)

SYLLABUS

1. M. Dryer, M. Haspelmath (dir.) 2013. The World Atlas of Language Structures Online. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology. (Accessible en ligne à <http://wals.info>).
- 2) Sybesma, Rint, W. Behr, G. Yueguo, Z. Handel, C.-T. J. Huang, J. Myers (dir.), Encyclopedia of Chinese Language & Linguistics, Leyde : Brill, 2015-2017 (accessible en ligne via la Bulac).
- 3) Goldberg, A. (1995). Constructions: a construction grammar approach to argument structure. Chicago: The University of Chicago.
4. Zhang, N. (1998). The Interactions between Construction Meaning and Lexical Meaning. Linguistics 36 (5).

Pour en savoir plus, rendez-vous sur > u-paris.fr/choisir-sa-formation